

	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Działki nr 202/1 i 202/2 w miejscowości Dobcza Sites no 202/1 and 202/2 in Dobcza
	Miasto / Gmina Town / Commune	Dobcza, Gmina Adamówka Dobcza, Adamowka Community
	Powiat District	Powiat Przeworski Przeworsk Powiat
	Województwo Province (Voivodship)	Województwo Podkarpackie Podkarpackie Region
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	31,51 ha
	Kształt działki The shape of the site	Kształt nieregularny Irregular shape
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	NIE NO
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	20 PLN/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Adamówka Adamowka Community
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	TAK YES
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Międzygminny Zakład Kompleksowego Przerobu Odpadów w Dobczy Waste Processing Plant Complex in Dobcza
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	RIVa, RIVb, RV, RVI, N Teren nie jest odrolniony. The area is in agricultural use now.
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	~10 m
	Obecne użytkowanie Present usage	Rolnicze Agricultural use
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	NIE NO

	<p>Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]</p>	<p>poniżej 1 m below 1 m</p>
	<p>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)</p>	<p>NIE NO</p>
	<p>Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)</p>	<p>NIE NO</p>
	<p>Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)</p>	<p>NIE NO</p>
	<p>Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)</p>	<p>TAK, linia energetyczna średniego napięcia. YES, energetic line of medium voltage.</p>
	<p>Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)</p>	<p>Działka zlokalizowana jest na terenie Sieniawskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu The site is located within the Sieniawa Protected Landscape Area</p>
	<p>Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)</p>	<p>NIE NO</p>
<p>Połączenia transportowe Transport links</p>	<p>Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)</p>	<p>Utwardzona droga gminna, szerokości 12 metrów Paved communal road, 12 meters wide</p>
	<p>Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]</p>	<p>Droga krajowa nr 77 – 20 km Droga wojewódzka nr 835 – 5,3 km National road no 77 – 20 km Regional road no 835 – 5,3 km</p>
	<p>Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km</p>	<p>Sandomierz – 112 km</p>
	<p>Kolej [km] Railway line [km]</p>	<p>Tryńcza – Wólka Ogryzkowa 22 km</p>
	<p>Bocznic kolejowa [km] Railway siding [km]</p>	<p>Grodzisko Dolne 23 km, Jarosław – 40 km</p>
	<p>Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]</p>	<p>Międzynarodowy Port Lotniczy Rzeszów – Jasionka – 85 km International Airport Rzeszow-Jasionka – 85 km</p>
	<p>Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]</p>	<p>Rzeszów – 75 km</p>
<p>Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure</p>	<p>Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)</p>	<p>TAK YES</p>
	<p>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</p>	<p>-</p>

	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	0,38 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	Szczegóły do uzgodnienia z Zakładem Energetycznym Detailed settlements with the Energetic Plant
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	Brak gazu na terenie całej Gminy Adamówka Lack of gas network in all Adamowka Community
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	-
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	500 m dla celów socjalnych 500 m for social purposes
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	60 m ³ / 24 h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	600 m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	60 m ³ / 24 h
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	NIE, oczyszczalnia w Adamówce – ok. 3 km NO, treatment plant in Adamowka - ~3 km
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	2,6 km – wieża telekomunikacyjna 2,6 km – telecommunication tower
Uwagi Comments	<p>Założenia: Teren ok. 9 ha przeznaczony pod zakład przerobu odpadów, zaś pozostała część na zalesienie izolacyjne</p> <p>The area of ~9 ha designed for the Waste Processing Plant Complex, the rest should be designed for insulating afforestation.</p>	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych</p> <p>Centrum Obsługi Inwestora Rzeszowska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. tel. +48 17 8524376, coi@rarr.rzeszow.pl, j.angielski</p> <p>Inward Investment Centre Rzeszow Regional Development Agency</p>	

	tel. +48 17 8524376, coi@rarr.rzeszow.pl, English language
Osoby do kontaktu Contact person	Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych Dariusz Chamik Podinspektor ds. gospodarki gruntami Urząd Gminy Adamówka tel. +48 16 622 90 01 w. 14 chamik77@wp.pl Znajomość języków obcych: brak Dariusz Chamik Land Development Inspector Adamowka Community Office phone +48 16 622 90 01 int. 14 chamik77@wp.pl Foreign languages: none